

CLEAR ÚPRAVA VODY

conel.de

CLEAR 2.0 RD $\frac{3}{4}$ " - 1 $\frac{1}{4}$ "

DOMOVNÍ FILTRAČNÍ STANICE
NÁVOD K MONTÁŽI A OBSLUZE

OBSAH

OBSAH	2
PŘEDMLUVA	3
1 O TOMTO NÁVODU K OBSLUZE	4
2 POUŽITÉ JEDNOTKY A SYMBOLY	5
3 VŠEOBECNÉ	6
3.1 ÚČEL POUŽITÍ	6
3.2 ROZSAH DODÁVKY	6
3.3 CERTIFIKÁT	7
4 BEZPEČNOST	8
4.1 URČENÉ POUŽITÍ	8
4.2 POUŽITÉ MATERIÁLY	8
4.3 NEBEZPEČÍ V PŘÍPADĚ NEDODRŽENÍ	9
4.4 TLAK VODY	9
4.5 ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE/ZAŘÍZENÍ	9
5 POŽADAVKY NA MÍSTO INSTALACE	10
6 INSTALACE	11
6.1 INSTALAČNÍ ROZMĚRY	11
6.2 MONTÁŽ VESTAVĚNÉ OTOČNÉ PŘÍRUBY	12
6.3 INSTALACE DOMOVNÍ FILTRAČNÍ STANICE	13
6.4 ODVOD VODY ZE ZPĚTNÉHO PROPLACHU	14
7 PROVOZ	16
7.1 POPIS FUNKCE	16
7.2 UVEDENÍ DO PROVOZU	17
7.3 ZPĚTNÝ PROPLACH	17
7.4 INTERVAL ZPĚTNÉHO PROPLACHU	18
7.5 NASTAVENÍ TLAKU	19
7.6 KONTROLA ZPĚTNÉ KLAPKY	19
7.7 ÚDRŽBA/OPRAVA	19
7.8 PŘESTAVBY/MODIFIKACE/NÁHRADNÍ DÍLY	20
7.9 PŘERUŠENÍ PROVOZU	20
8 ÚDRŽBA	21
8.1 ČIŠTĚNÍ	21
8.2 ZÁRUKA A ÚDRŽBA	21
9 PORUCHA	22
10 NÁHRADNÍ DÍLY	23
11 TECHNICKÉ ÚDAJE	26
11.1 PŘÍSLUŠENSTVÍ	26
12 SLUŽBY ZÁKAZNÍKŮM	27

PŘEDMLUVA

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám projevili zakoupením tohoto spotřebiče. S touto domovní filtrační stanicí jste si pořídil zařízení, které je na špičkové technologické úrovni.

Domovní filtrační stanice je vhodná pro použití na studenou pitnou vodu do maximální teploty vody a okolí 30 °C.

Domovní filtrační stanice se používá v instalacích pitné vody k filtraci, snížení tlaku a k zabránění zpětného toku pitné vody.

Všechny funkce této domovní filtrační stanice byly před dodáním svědomitě zkontrolovány. Pokud se i přesto vyskytnou potíže, obraťte se na nejbližší zákaznické centrum (viz kapitola 12 "ZÁKAZNICKÝ SERVIS").

Ochranná známka:

Ochranné známky použité v tomto dokumentu jsou chráněné a registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

1 O TOMTO NÁVODU K OBSLUZE



Návod k obsluze musí být vždy k dispozici v místě použití domovní filtrační stanice.

Tento návod k obsluze má usnadnit seznámení s domovní filtrační stanicí a její používání v souladu s jejím určením.

Návod k obsluze obsahuje důležité informace o bezpečném, správném a hospodárném provozu domovní filtrační stanice. Obsahuje základní pokyny, které je třeba dodržovat při instalaci, provozu a údržbě.

Dodržováním těchto pokynů se vyhnete nebezpečí, snížíte náklady na opravy a zvýšíte spolehlivost a životnost domovní filtrační stanice.

Návod k obsluze si musí přečíst a používat každá osoba, která je pověřena prací na domovní filtrační stanici, např.:

/ instalace,

/ provoz,

/ údržba (servis, kontrola, oprava).

Instalaci a údržbu smí provádět pouze pracovníci oprávnění výrobcem, kteří jsou schopni dodržovat pokyny uvedené v návodu k instalaci a obsluze a předpisy dané země.

Kromě návodu k obsluze a závazných předpisů pro prevenci úrazů platných v zemi použití a v místě použití je třeba dodržovat také uznávané technické předpisy pro bezpečnou a odbornou práci.

Proto je nezbytné, aby si tento návod k obsluze před instalací, uvedením do provozu a údržbou přečetl montér a odpovědný kvalifikovaný pracovník/provozovatel.

Kromě bezpečnostních pokynů uvedených v kapitole 4.1 "URČENÉ POUŽITÍ",

je třeba dodržovat také ve zvláštní bezpečnostní pokyny, které jsou obsaženy v dalších hlavních bodech.

2 POUŽITÉ JEDNOTKY A SYMBOLY

Bezpečnostní pokyny obsažené v tomto návodu k obsluze jsou označeny následujícími symboly:



Pozor!

Tento symbol označuje bod, který je nutné dodržet pro spolehlivý provoz nebo bezpečnost.



Důležité!

Tento symbol označuje tipy pro použití a další užitečné informace.



Varování.

Tato značka upozorňuje na elektrické napětí.



Jednotka:

Tento symbol označuje utahovací momenty předepsané výrobcem.

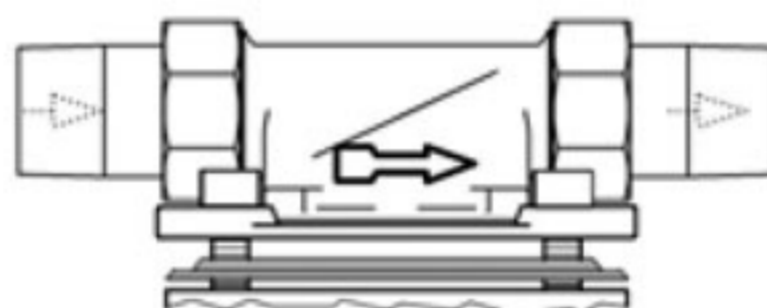
Poznámky uvedené přímo na vestavěné otočné přírubě nebo na domovní filtrační stanici, jako např.:

/ směr proudění (viz obr. 1),

/ štítek,

/ pokyny k čištění,

musí být dodržovány a udržovány v plně čitelném stavu.



Obr. 1: Vestavěná otočná příruba

Odlišně od Mezinárodní soustavy jednotek SI (Système International d'Unités) se používají následující jednotky a termíny:

Jednotka	Konverze
bar	1 bar = 10^5 Pa = 0,1 N/mm ²
¾"	DN 20
1"	DN 25
1¼"	DN 32

VŠEOBECNÉ

3.1

ÚČEL POUŽITÍ



Tato domovní filtrační stanice byla vyvinuta pro použití ve studené (do max. 30 °C) pitné vodě (voda z obecního vodovodu). Před instalací do jiných zdrojů než do vody nebo do vody s přísadami je nutné se poradit s výrobcem!

Domovní filtrační stanice je kombinací:

- / zpětné klapky
- / ochranného filtru pro zpětné proplachování
- / redukce tlaku

Informace o omezeních použití naleznete v kapitole 4.1 "URČENÉ POUŽITÍ".



Domovní filtrační stanice odstraňuje z vody hrubé a jemnozrné částice, které jsou větší nebo rovny velikosti ok síta. Částice menší než velikost dodaných ok a zákal se z vody neodfiltrují, ale ani nezpůsobují žádné problémy.



Hrubozrné a jemnozrné částice mohou způsobit korozi vyvolanou cizími látkami v podobě žlábkové a bodové koroze (provzdušňovací prvky) v potrubích studené vody a v rozvodech teplé vody, a proto musí být odstraněny.

Kromě toho mohou vést k poruchám v armaturách, řídicích a regulačních zařízeních i v citlivých zařízeních a způsobit další technické závady v domovní instalaci.

Redukční ventil zajišťuje udržení nastaveného tlaku za domovní filtrační stanicí (výstupní tlak) i v případě zvýšení přívodního tlaku, např. při nočních tlakových špičkách. Pokud výstupní tlak klesne pod nastavenou hodnotu, klesne odpovídajícím způsobem i udržovací tlak. Domovní filtrační stanice nemůže fungovat jako systém zvyšování tlaku.

3.2

ROZSAH DODÁVKY

- / předmontovaná domovní filtrační stanice
- / vestavěná otočná příruba s bajonetovým připojením a šroubením
- / návod k montáži a obsluze
- / imbusový klíč

Zkontrolujte prosím úplnost zásilky a její případné poškození při přepravě ihned po vybalení, na pozdější reklamace nebude brán zřetel.

3.3 **CERTIFIKÁT**

Domovní filtrační stanice odpovídají technickým předpisům pro zařízení na pitnou vodu podle normy DIN EN 806 a násl., národního dodatku DIN 1988 a násl., stejně jako normy DIN EN 1717. Jsou certifikovány sdružením DVGW (Deutsche Vereinigung des Gas- und Wasserfaches e. V. - Technisch-wissenschaftlicher Verein) v souladu s požadavky norem DIN EN 13959 pro zpětné klapky, DIN EN 13443-1 a DIN 19628 pro mechanicky působící filtry v instalacích pitné vody a DIN EN 1567 (tlaková odolnost PN 16) pro redukční ventily, a proto jsou oprávněny nést označení DIN-DVGW.



Obr. 2: Značka DIN-DVGW

4 BEZPEČNOST

4.1 URČENÉ POUŽITÍ

Instalace a používání domovní filtrační stanice podléhá platným vnitrostátním předpisům. Kromě návodu k obsluze a závazných předpisů pro prevenci úrazů platných v zemi použití a v místě použití je třeba dodržovat také uznávané technické předpisy pro bezpečnou a odbornou práci.

Filtrovaná voda musí splňovat požadavky evropské směrnice o pitné vodě!

Před použitím vody jiné kvality nebo s přísadami je nutné se poradit s výrobcem/dodavatelem.

Domovní filtrační stanice je vhodná pro použití ve studené pitné vodě do maximální teploty vody a okolí 30 °C. Vyrábí se v Německu podle nejnovějších moderních a uznávaných bezpečnostních předpisů.

Domovní filtrační stanice se smí používat pouze způsobem popsaným v návodu k obsluze. Jakékoli jiné použití nebo použití, které překračuje tento rámec, je považováno za nesprávné použití.

V případě neúmyslného použití a nedodržení symbolů nebezpečí a bezpečnostních pokynů hrozí další nebezpečí. Výrobce/dodavatel nenes odpovědnost za případné škody, které z toho vyplývají. Riziko nese výhradně uživatel.

Použití v souladu s určením zahrnuje také dodržování návodu k obsluze.

Před použitím domovní filtrační stanice mimo meze použití uvedené v návodu k obsluze je nutné se poradit s výrobcem/dodavatelem. Domovní filtrační stanice se smí používat pouze v technicky bezvadném stavu a v souladu s jejím určením, s ohledem na bezpečnost a možná nebezpečí a v souladu s návodem k obsluze!

Závady je třeba okamžitě odstranit!

4.2 POUŽITÉ MATERIÁLY

Použité materiály jsou odolné vůči fyzikálnímu, chemickému a korozivnímu namáhání, které lze očekávat v pitné vodě, a splňují požadavky norem DIN EN 13443-1 a DIN 19628 ("Mechanicky působící filtry v instalacích pitné vody") a DIN EN 1567 ("Stavební armatury - Redukční ventily a kombinace redukčních ventilů pro vodu"). Všechny materiály jsou hygienické a fyziologicky nezávadné. Plasty, které přicházejí do styku s pitnou vodou, odpovídají směrnici KTW Spolkové agentury pro životní prostředí (UBA) a pracovnímu listu DVGW W 270. Kovové materiály splňují požadavky normy DIN 50930-6 (Vliv na vlastnosti pitné vody).

4.3 NEBEZPEČÍ V PŘÍPADĚ NEDODRŽENÍ

Při nedodržení obecných symbolů nebezpečí hrozí například následující nebezpečí:

- / selhání důležitých funkcí domovní filtrační stanice,
- / nebezpečí pro osoby v důsledku elektrických a mechanických účinků,
- / nebezpečí pro osoby a životní prostředí v důsledku úniku.

Je třeba se vyvarovat jakýchkoli pracovních metod, které by mohly ohrozit bezpečnost.

Nedodržení tohoto návodu k obsluze a jeho bezpečnostních pokynů může mít za následek ohrožení osob, životního prostředí i domovní filtrační stanice.

4.4 TLAK VODY

Tlak vody nesmí překročit vstupní tlak 16 barů. Pokud tlak v síti překročí 16 barů (i krátkodobě), nesmí být domovní filtrační stanice instalována!

Velikost	Hodnota
Jmenovitý	PN 16
Provozní tlak	1,5 barů - 16 barů
Výstupní	1,5 barů - 6 barů Tovární nastavení: 4 bary

Tlak vody nesmí klesnout pod 1,5 baru, jinak by mohlo dojít ke zhoršení zpětného proplachování!



Zvýšené opotřebení lze očekávat od provozního tlaku 10 barů.

4.5 ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE/ZAŘÍZENÍ



Pod domovní filtrační stanicí ani v její bezprostřední blízkosti nesmí být žádné elektrické kabely nebo zařízení!

Elektrické přístroje/zařízení, které nejsou odolné proti stříkající vodě a jsou umístěny v blízkosti domovní filtrační stanice, mohou být poškozeny vodou, která uniká z domovní filtrační stanice při zpětném proplachování nebo nesprávném používání.

Pokud jsou elektrické přístroje/zařízení připojeny k napájení, může rovněž dojít ke zkratu.

V takovém případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Elektrické přístroje/zařízení v blízkosti proto musí být odolné proti stříkající vodě nebo musí splňovat zákonné předpisy pro mokré prostory (IP44).

5

POŽADAVKY NA MÍSTO INSTALACE



Aby byl zajištěn bezporuchový provoz, musí být splněny následující požadavky:

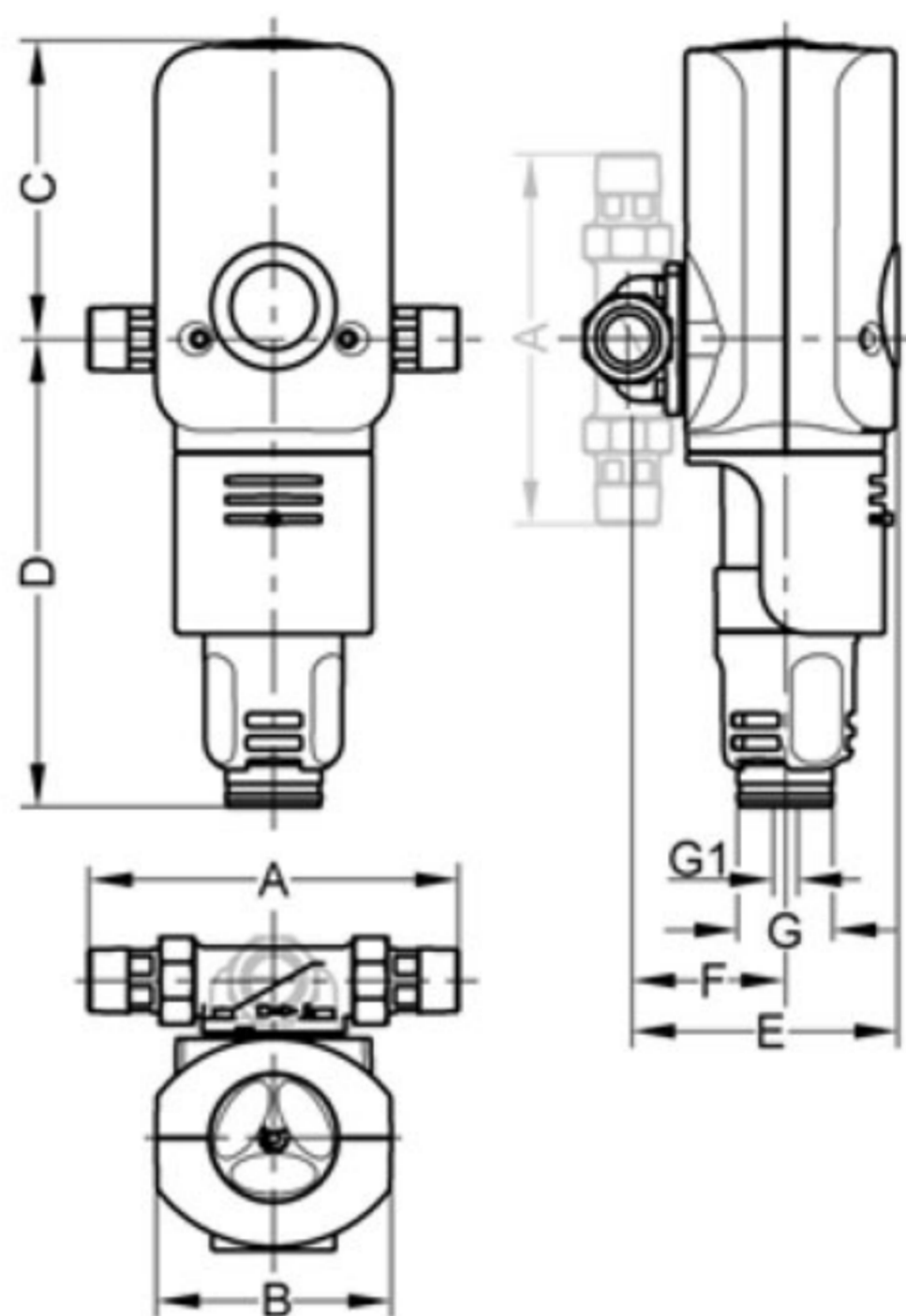
- / Okolní teplota nesmí překročit 30 °C! Vyšší teploty nebo přímé sluneční záření mohou způsobit poškození materiálu nebo dokonce rozbití zvonu filtru.
- / Aby bylo možné bezpečně odvádět odpadní vodu (zpětný proplach) během provozu a také při případné závadě na systému, je třeba důsledně dodržovat informace uvedené v kapitole 6 "INSTALACE"!
Pokud není možné odpadní vodu (zpětnou vodu) bezpečně a úplně vypustit, je možné, že voda způsobí škody na majetku a vybavení domu.
- / Místnost pro instalaci musí být suchá a nezamrzající. Do místnosti nesmí mít přístup nepovolané osoby.
- / Domovní filtrační stanice nesmí být vystavena silným nárazům.
- / Před domovní filtrační stanicí musí být instalován uzavírací ventil! To umožňuje přerušit dodávku vody během instalace, údržby, oprav a poruchy domovní filtrační stanice.
Lze tak předejít povodním a velkým škodám způsobeným vodou na vybavení domácnosti.
- / Přístroj lze instalovat do všech běžně dostupných rozvodů pitné vody.
- / Instalace domovní filtrační stanice před vodoměrem není obecně povolena.



Domovní filtrační stanici vždy instalujte ve svislé poloze! Pokud toto nedodržíte, může zpětně proplachovaná voda nekontrolovaně unikat a způsobit škody.

6 INSTALACE

6.1 INSTALAČNÍ ROZMĚRY



Obr. 3: Instalační rozměry

Montáž vestavěné otočné příruby je možná do vodorovného nebo svislého potrubí.

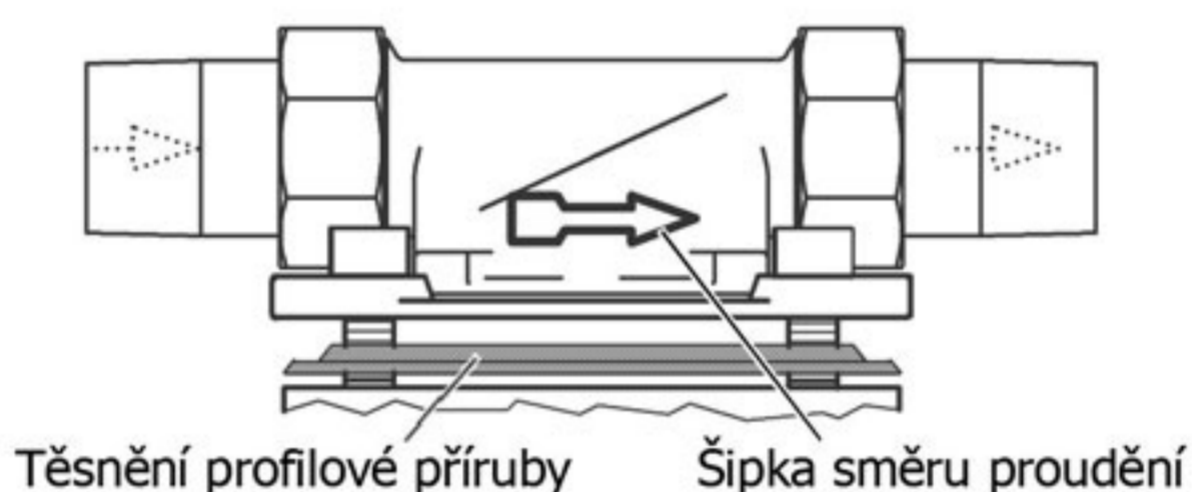
Instalační rozměr	CLEAR 2.0 RD 3/4"	CLEAR 2.0 RD 1"	CLEAR 2.0 RD 1 1/4"
A: Montážní délka se šroubovými spoji	180	195	230
A: Montážní délka bez šroubových spojů	100	100	110
B: Šířka přístroje	124	124	124
C: Výška nad středem potrubí	158	158	158
D: Výška pod středem potrubí	246	246	246
E: Hloubka ke středu potrubí	143	143	148
F: Střed připojení odpadní vody ke středu potrubí	83	83	88
G: Jmenovitá šířka odpadní vody	50	50	50
G1: Jmenovitá šířka odpadní vody (alternativní)	13	13	13

Všechny rozměry jsou uvedeny v [mm]

6.2 MONTÁŽ VESTAVĚNÉ OTOČNÉ PŘÍRUBY

Instalace se provádí pomocí dodané vestavěné otočné příruby. Vestavěná otočná příruba slouží jako spojovací prvek s domovní filtrační stanicí. Vestavěná otočná příruba je vhodná pro horizontální i vertikální potrubí.

Vestavěná otočná příruba musí být instalována ve směru proudění. Ten je označen vlitou šipkou (viz obr. 4).



Obr. 4: Vestavěná otočná příruba



Pokud toto není dodrženo, není možné, aby domovní filtrační stanice fungovala.

Vestavěná otočná příruba musí být svisle! Vestavěná otočná příruba musí být namontována tak, aby nedocházelo k mechanickému pnutí!

V opačném případě může dojít k mechanickému poškození nebo dokonce k prasknutí potrubí nebo vestavěné otočné příruby. To může mít za následek velké škody způsobené vodou. V tomto případě jsou lidé, kteří se nacházejí v blízkosti domovní filtrační stanice, vystaveni zdravotnímu riziku kvůli většímu množství vody.

Při instalaci je proto důležité zajistit, aby na potrubí, vestavěnou otočnou přírubu a domovní filtrační stanici nepůsobily žádné velké síly.

Profil těsnění profilové příruby musí směřovat k vestavěné otočné přírubě (viz obr. 4). Pokud toto nedodržíte, může dojít k netěsnostem a úniku vody. To může způsobit poškození domu a nábytku vodou.

6.3

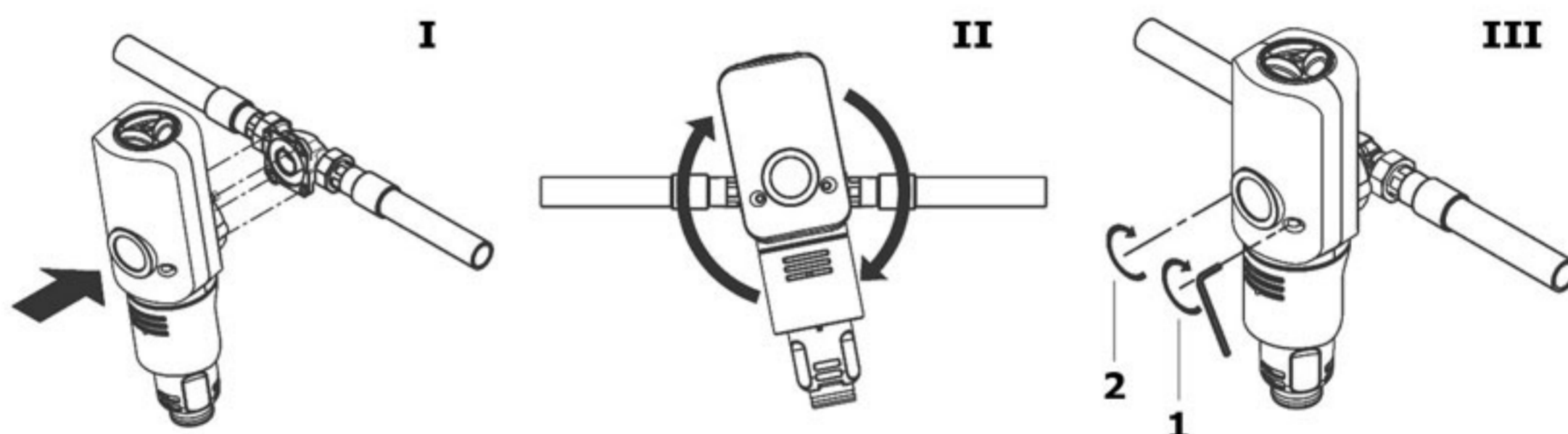
INSTALACE DOMOVNÍ FILTRAČNÍ STANICE

Vestavěná otočná příruba pro domovní filtrační stanici je vybavena bajonetovými otvory. Potřebné těsnění a přírubové šrouby jsou předmontovány na domovní filtrační stanici.

Šrouby nepovolujte!

- / Hlavy čtyř přírubových šroubů M6×25 zasuňte do bajonetových otvorů na vestavěné otočné přírubě (viz obr. 5 I).
- / Otočte domovní filtrační stanici ve směru hodinových ručiček až na doraz (viz obr. 5 II).
- / Dva šrouby v předním panelu několikrát střídavě utáhněte imbusovým klíčem (viz obr. 5 III).

Nm Zvolte takový utahovací moment (cca 6 Nm), aby se těsnění uzavřelo a nedošlo k poškození nebo namáhání domovní filtrační stanice!



Obr. 5: Montáž domovní filtrační stanice



Instalaci smí provádět pouze vhodný kvalifikovaný personál. Je nutné dodržovat kapitolu 4.1 "URČENÉ POUŽITÍ".

Potrubí, na které je domovní filtrační stanice namontována, musí být schopno bezpečně unést hmotnost domovní filtrační stanice. V opačném případě může dojít k mechanickému poškození nebo dokonce k rozbití. To může mít za následek velké škody způsobené vodou.

V tomto případě jsou lidé, kteří se nacházejí v blízkosti domovní filtrační stanice, vystaveni zdravotnímu riziku kvůli většímu množství vody.

Proto musí být potrubí v případě potřeby dodatečně upevněno nebo podepřeno.

Pro pohodlnou obsluhu a údržbu dbejte na dodržení stanovených odstupů. Nad a pod domovní filtrační stanici by měl být zachován volný prostor alespoň 250 mm. Tyto vzdálenosti jsou nezbytné pro správné provedení zpětného proplachu.

Nezapomeňte dodržet kapitoly 6.4 "VYPOUŠTĚNÍ VODY ZE ZPĚTNÉHO PROPLACHU" a 7.3.

ZPĚTNÝ PROPLACH!

6.4 ODVOD VODY ZE ZPĚTNÉHO PROPLACHU

Pro vodu ze zpětného proplachu musí být k dispozici dostatečně dimenzovaná přípojka odpadní vody podle DIN 1986-100.

Dimenzování závisí na místních podmínkách (spád odpadního potrubí, počet odboček, délka odpadního potrubí atd.). Musí být alespoň taková, aby bylo možné vypouštět všechny odpadní vody najednou.



Podle normy DIN EN 1717 musí být u všech možností odvodnění zajištěn volný odtok.

Nad a pod domovní filtrační stanicí by měl být zachován volný prostor alespoň 250 mm pro pohodlnou obsluhu a údržbu (viz obr. 6 V).

Obr. 6 I

Pokud není k dispozici přípojka odpadní vody, lze použít kbelík vhodné velikosti.

Pokud se ke zpětnému proplachování používá kbelík, je třeba dodržet následující body:

- / Při vysokém tlaku může voda z kbelíku stříkat. V takovém případě může dojít k poškození předmětů v bezprostřední blízkosti.
- / Když je kbelík naplněn do poloviny, je třeba proces zpětného proplachování zastavit. Jinak hrozí, že kbelík přeteče. Proto musí být kbelík dostatečně dimenzován a zpětný výplach by měl být proveden rychle.

Obr. 6 II

Pokud není možné připojit odpadní vodu přímo pod domovní filtrační stanicí, lze proplachovací vodu vést hadicí několik metrů k nejbližší přípojce odpadní vody. Dbejte na to, aby trať neměla žádné zákruty a měla konstantní sklon!

Připojení hadice se provádí následujícím způsobem:

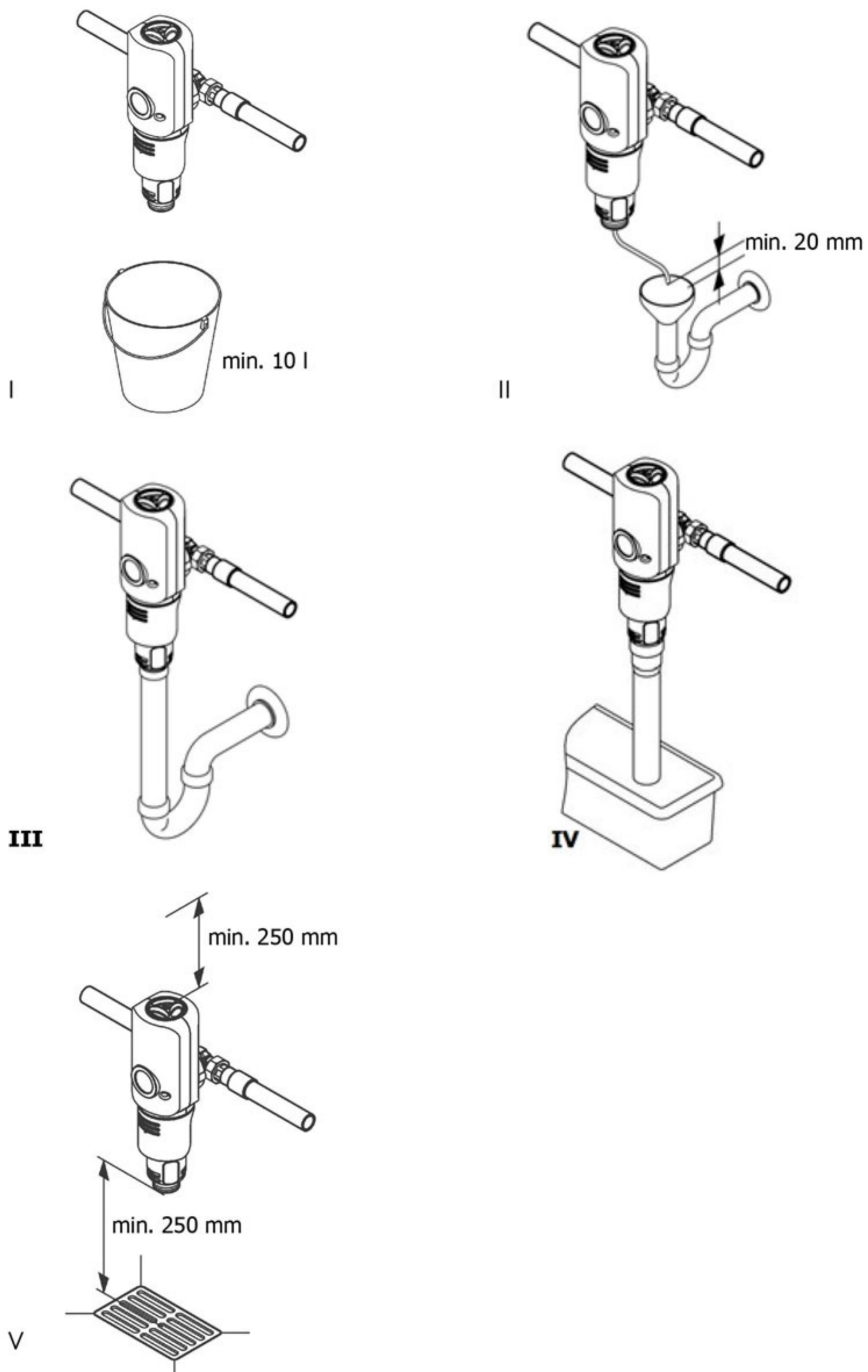
- / Nastavte ventil zpětného proplachu do nulové polohy (značky zpětného proplachu (viz obr. 7) musí být vyrovnány!) tahem směrem dolů. Jen v této poloze ji lze demontovat.
- / Převlečnou matici pol. 26 (viz obr. 8) odšroubujte.
- / Vložte dodanou hadicovou koncovku do proplachovacího ventilu filtru a pevně ji zašroubujte převlečnou maticí.
- / Hadici (vnější Ø max. 16 mm, vnitřní Ø 12 mm) strčte zespodu přes ventil zpětného proplachu a poté jej nasadte na hadicovou trysku.
- / Znovu nasadte ventil zpětného proplachu. To je také možné pouze v nulové poloze!

Obr. 6 III a 6 IV

Pokud je voda pro zpětné proplachování vypouštěna potrubím HT, nesmí být nasazena hadicová tryska. Tím je zajištěno, že volný výstup související s konstrukcí je účinný přímo na filtru.

Obr. 6 V

Vodu pro zpětný proplach je možné vypouštět také podlahovým odtokem.

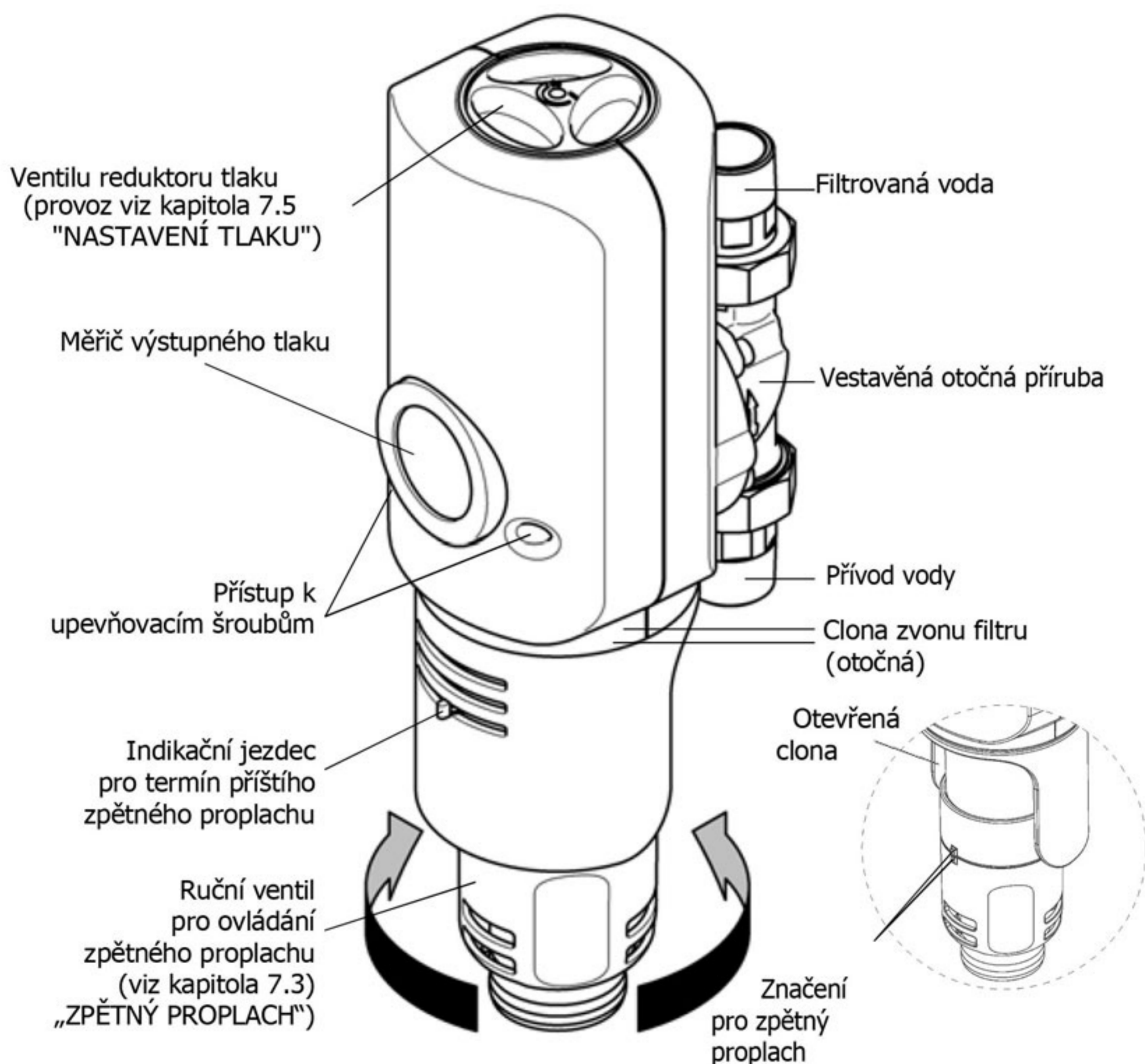


Obr. 6: Možnosti vypouštění vody ze zpětného proplachu

PROVOZ

7.1

POPIS FUNKCE



Obr. 7: Popis funkce

Nefiltrovaná voda proudí do domovní filtrační stanice přes vestavěnou otočnou přírubu. Voda protéká jemným filtrem zvenku dovnitř. Přefiltrované nečistoty ulpívají na okách jemného filtru. Ulpělé nečistoty jsou zvenku viditelné přes průhledný zvon filtru. Zavřený otvor zvonu filtru slouží jako ochrana proti UV záření. Přefiltrovaná voda proudí do redukčního ventilu. Nastavený výstupní tlak lze odečíst na manometru. Filtrovaná voda pak opouští domovní filtrační stanici přes vestavěnou otočnou přírubu.

7.2 UVEDENÍ DO PROVOZU

7.2.1 ODVZDUŠNĚNÍ DOMOVNÍ FILTRAČNÍ STANICE



Před uvedením do provozu (první uvedení do provozu nebo uvedení do provozu po údržbě)

musí být domovní filtrační stanice naplněna vodou a odvzdušněna!

- / Za tímto účelem se domovní filtrační stanice po instalaci naplní vodou otevřením uzavíracího ventilu na horním toku.

Domovní filtrační stanice je nyní pod tlakem.

- / Zachycený vzduch musí být z domovní filtrační stanice okamžitě odstraněn, aby nedošlo k poškození instalace v důsledku tlakových rázů. Domovní filtrační stanice se odvzdušňuje zpětným proplachem (viz kapitola 7.3 "ZPĚTNÝ PROPLACH") a otevřením odtokové armatury.

Po zpětném proplachu a odvzdušnění je domovní filtrační stanice připravena k provozu.

7.3 ZPĚTNÝ PROPLACH

Aby se odstranily přefiltrované nečistoty ze sít ochranného filtru, musí se domovní filtrační stanice v určených cyklech zpětně propláchnout (= vyčistit).



Zpětné proplachování domovní filtrační stanice se provádí filtrovanou vodou. Během procesu zpětného proplachování je v domácím zařízení zachován přívod filtrované vody. Během zpětného proplachování se na stranu čisté vody nedostane žádná nefiltrovaná voda.

Úplné zpětné propláchnutí se provede otočením ventilu o jednu celou otáčku. Ventil zároveň zajišťuje volný výstup. Otáčením ventilu v libovolném směru se tři sací žlaby otáčejí kolem síťové tkaniny. Současně se otevírá patentovaný keramický proplachovací ventil na spodní straně domovní filtrační stanice, aby mohla unikat voda ze zpětného proplachu. Přefiltrovaná voda proudí zevnitř ven přes povrch síta do sacích kanálek a zachycuje ulpělé částice. Síto jemného filtru se vyčistí. Současně se vnitřek průhledného filtračního zvonu čistí sacím potrubím. Ventilem je třeba otáčet tak dlouho, dokud nezapadne. Tím se keramický proplachovací ventil opět uzavře a proces zpětného proplachování je dokončen.



Proces zpětného proplachu lze v případě potřeby opakovat.

Stupeň znečištění i proces čištění lze pozorovat zvenčí, pokud je otvor zvonu

filtru před zpětným proplachem otočen o 180 stupňů dozadu (viz obr. 7).



Proces zpětného proplachování musí být prováděn, dokud ventil nezapadne! Značky zpětného proplachu musí být po zpětném proplachu opět nad sebou (viz obr. 7)! Pokud je proces zavírání přerušeno dříve, než dojde k jeho zablokování, není keramický výplachový ventil zcela uzavřen. V důsledku toho dochází k trvalému úniku vody. Kromě vysoké spotřeby vody to může vést k poškození, zejména pokud není voda ze zpětného proplachu odváděna způsobem popsaným v kapitole 6.4 "ODVOD VODY ZE ZPĚTNÉHO PROPLACHU".

7.4 INTERVAL ZPĚTNÉHO PROPLACHU

Domovní filtrační stanici je třeba zpětně propláchnout:

- / nejpozději každých šest měsíců podle normy DIN EN 13443-1 (doporučení výrobce: každé dva měsíce),
- / při poklesu tlaku vody,
- / pokud je sítková vložka domovní filtrační stanice viditelně znečištěná.



K domovní filtrační stanici je připojen indikační jezdec. Může se pohybovat v měsíčním měřítku. Tím se zobrazí další termín zpětného proplachu.



Pokud je interval do dalšího zpětného proplachu delší než dva měsíce, částice nečistot se mohou přilepit na tkaninu síta, čímž vznikne velký průtokový odpor.

V případě nových instalací zkušenosti ukázaly, že v počátečním období se nečistot usazuje více. V takovém případě je třeba proplachovat častěji než obvykle.



Pokud se zpětné proplachování neprovede včas, může rovněž dojít k poškození síta. Větší množství filtrovaných částic může deformovat sítku a v krajním případě způsobit její protržení. To znamená, že již není zaručena správná funkce domovní filtrační stanice. Větší množství nečistot může navíc vést k mechanickému poškození funkce zpětného proplachu.



Nepovolané osoby nesmí s domovní filtrační stanicí manipulovat! Osoby, které obsluhují domovní filtrační stanici, musí dodržovat návod k obsluze. V případě nedodržení je třeba počítat se škodami na majetku a zraněním osob.

7.5 NASTAVENÍ TLAKU

Tlak nastavený z výroby na 4 bary lze změnit následujícím způsobem:

- / Vytáhněte ventil reduktoru tlaku za zapuštěné úchyty nahoru. Tím se odstraní pojistka přetáčení.
- / Nastavte výstupní tlak otáčením ventilu doprava (zvýšení tlaku +) nebo doleva (snížení tlaku -). Rozsah nastavení lze zvolit v závislosti na vstupním tlaku od 1,5 do 6 barů.
- / Krátce otevřete odběrné místo za domovní filtrační stanicí. Tím dojde k uvolnění tlaku, nastavený tlak lze odečíst.
- / Po dosažení požadovaného nastavení stiskněte ventil reduktoru tlaku dolů, dokud nezapadne. Pak je pojistka přetáčení opět aktivní.

7.6 KONTROLA ZPĚTNÉ KLAPKY

Funkčnost zpětné klapky lze zkontrolovat následujícím způsobem:

- / Uzavřete hlavní kohout nebo uzavírací ventil před domovní filtrační stanicí.
- / Uvolněte šroubové spojení na vstupní straně vestavěné otočné příruby.

Po několika vteřinách by z vestavěné otočné příruby neměla vytékat žádná voda!

- / Znovu utáhněte šroubové spojení na vstupní straně vestavěné otočné příruby.
- / Uzavřete hlavní kohout nebo uzavírací ventil před domovní filtrační stanicí.

Vadná zpětná klapka se musí vyměnit!

7.7 ÚDRŽBA/OPRAVA



Před prováděním jakýchkoli prací na domovní filtrační stanicí, které přesahují čistě provozní použití, musí být domovní filtrační stanice zbavena tlaku!

V opačném případě může dojít k poškození vybavení domu nekontrolovaným únikem vody. Proto je třeba důsledně dodržovat pokyny uvedené v kapitole 6 "INSTALACE" a kapitole 8 "ÚDRŽBA".

7.8 PŘESTAVBY/MODIFIKACE/NÁHRADNÍ DÍLY



Smí se používat pouze originální náhradní díly!

Nepovolené přestavby a úpravy jsou z bezpečnostních důvodů zakázány! Ty mohou narušit funkci domovní filtrační stanice, způsobit nehodu nebo poškodit systém.

To může vést k únikům a v krajním případě i k prasknutí domovní filtrační stanice. Natištěné zkušební značky jsou platné pouze v případě použití originálních náhradních dílů.

7.9 PŘERUŠENÍ PROVOZU

Pokud je třeba domovní filtrační stanici odšroubovat, je třeba dodržet následující pokyny:

- / Chraňte povrchy přírub před poškozením! Poškozené povrchy přírub se již nemohou těsně uzavřít. Prosakující voda může poškodit dům a jeho vybavení.
- / Je třeba zajistit, aby se do domovní filtrační stanice nedostaly žádné nečistoty! Tyto nečistoty mohou při opětovném uvedení domovní filtrační stanice do provozu přijít do styku s pitnou vodou a přenést se do ní. Lidé, kteří požívají znečištěnou vodu, jsou ohroženi na zdraví.
- / Skladujte domovní filtrační stanici mimo mráz! Mráz může způsobit zamrznutí uzavřené vody v dutinách stanice, čímž může dojít k takovému mechanickému, že při provozním tlaku dojde k úniku vody nebo k prasknutí domovní filtrační stanice. Prosakující voda může způsobit větší škody na majetku v domě. Kromě toho mohou být lidé, kteří se nacházejí v blízkosti domovní filtrační stanice, zraněni odlupujícími se částmi filtru.
- / Při opětovném uvedení domovní filtrační stanice do provozu postupujte jako u nové domovní filtrační stanice.

8 ÚDRŽBA

8.1 ČIŠTĚNÍ



K čištění krytu a průhledného zvonu filtru používejte pouze čistou pitnou vodu.

V čisticí vodě nesmí být přítomny látky s výrazně polárním charakterem, jako jsou alkoholy, koncentrované minerální kyseliny, kyselina mravenčí, fenol, m-kresol, tetrahydrofuran, pyridin, dimethylformamid a směsi chloroformu a metanolu.

Tyto látky mohou chemicky napadat plastové díly, což může vést ke křehnutí až k jejich prasknutí.



Běžné univerzální čisticí prostředky pro domácnost a čisticí prostředky na sklo, rozpouštědla, výpary z rozpouštědel, laky a čisticí prostředky na bázi alkoholu vedou ke křehnutí a silnému popraskání povrchu a dokonce k rozbití plastových dílů.

Takové čisticí prostředky se proto nesmí používat!

8.2 ZÁRUKA A ÚDRŽBA



Pro zachování zákonného nároku na záruku je nutné, aby zpětné proplachování bylo prováděno v souladu se současnými provozními podmínkami (viz. kapitola 7.4 "INTERVAL ZPĚTNÉHO PROPLACHU").

Norma DIN EN 13443-1 předepisuje: "Nejméně jednou za šest měsíců [...] musí být zpětně propláchnuta [...]"

Doporučujeme však zpětné proplachování každé dva měsíce!



Kromě toho je třeba každoročně zkontrolovat nastavený výstupní tlak na ventilu. Tlakoměr (vizuální kontrola) je nutný při nulovém průtoku a špičkovém průtoku (velký odběr).

Pro dosažení úspěšného procesu po mnoho let po uvedení do provozu je nezbytná pravidelná kontrola a běžná údržba systému.

V oblasti stavebních služeb je to upraveno normou DIN EN 806-5.

Smlouva o údržbě je nejlepším způsobem, jak zajistit dobrou funkčnost i po skončení záruční doby.

Cílem by mělo být, aby pravidelné údržbářské práce a dodávky spotřebního materiálu nebo opotřebitelného materiálu atd. prováděla odborná firma nebo zákaznický servis závodu.

9 PORUCHA

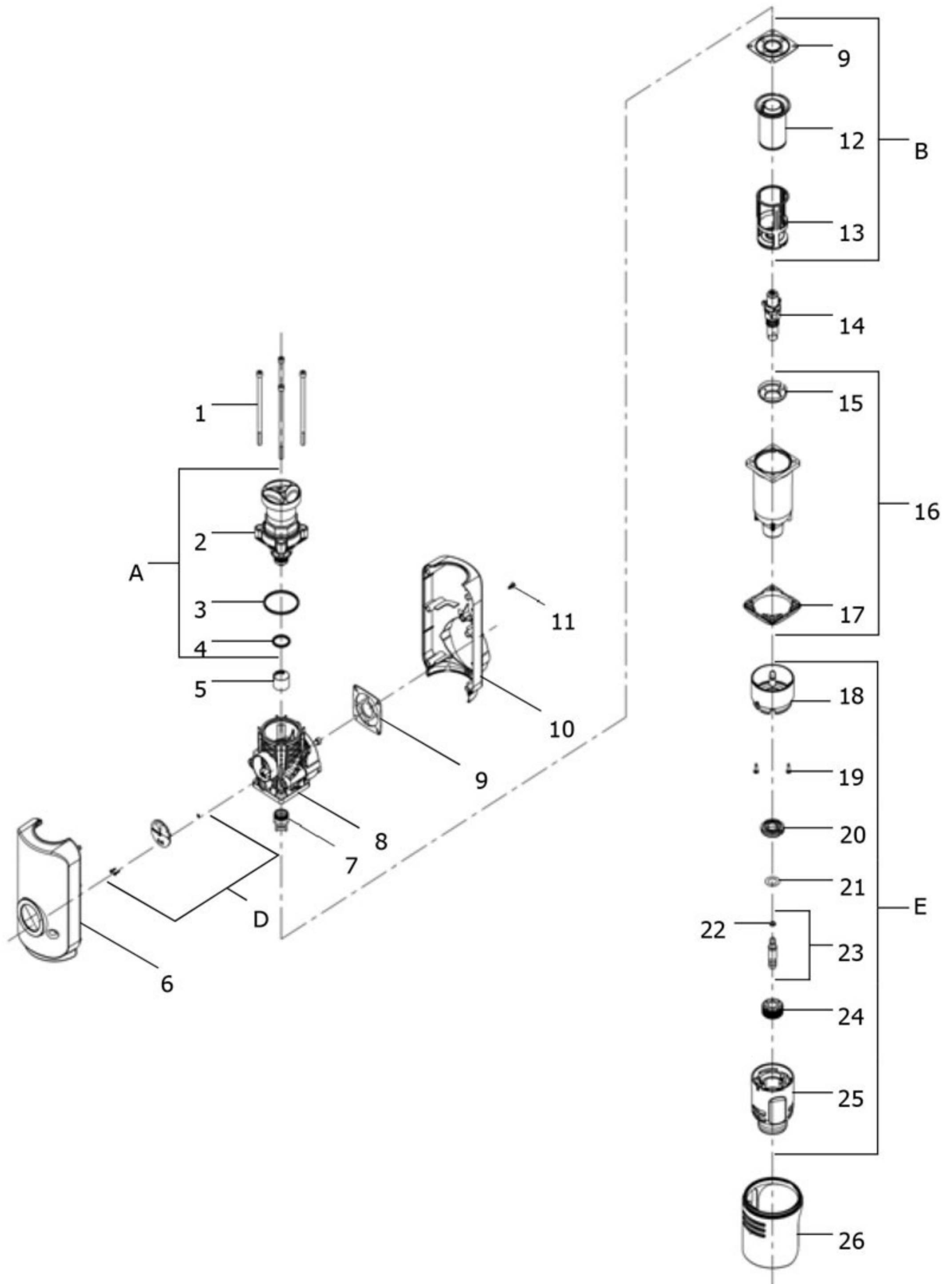


Otevírání jednotek a výměnu dílů vystavených tlaku vody mohou provádět pouze osoby s příslušným oprávněním, aby byla zajištěna bezpečnost a těsnost jednotek.

Pomoc v případě poruchy:

Porucha	Příčina	Náprava
Voda ze zpětného proplachu utíká.	Keramický splachovací ventil není zcela uzavřen.	Zopakujte zpětné proplachování a pak otáčejte ventilem, dokud nezapadne!
Voda ze zpětného proplachu utíká.	Nečistoty v keramickém splachovacím ventilu.	Zopakujte zpětné proplachování otáčejte ventilem, dokud nezapadne!
Průtok vody ochabuje. Netěsnosti v domovní filtrační stanici.	Sítka je ucpané.	Proveďte zpětný proplach! Informujte svého instalatéra nebo nejbližší zákaznické centrum!
Filtrační zvon se zakalil.	Domovní filtrační stanice byla vystavena vyšším teplotám nebo rozpouštědlům.	Informujte svého instalatéra nebo nejbližší zákaznické centrum!
Vlasové praskliny na zvonu.	Domovní filtrační stanice byla vystavena vyšším teplotám rozpouštědlům.	Informujte svého instalatéra nebo nejbližší zákaznické centrum!
Výstupní tlak se pomalu zvyšuje při nulovém průtoku.	Nepřípustné zvýšení tlaku v důsledku ohřevu užitkové vody.	Zkontrolujte pojistný ventil kotle na horkou vodu! Informujte svého instalatéra nebo nejbližší zák. centrum!
Výstupní tlak se pomalu zvyšuje nulovém průtoku.	Opotřebením reduktoru tlaku.	Zkontrolujte pojistný ventil kotle na horkou vodu! Informujte svého instalatéra nebo nejbližší zákaznické centrum!

10 NÁHRADNÍ DÍLY



Obr. 8: Náhradní díly CLEAR 2.0 RD 3/4" - 1 1/4"

Seznam náhradních dílů CLEAR 2.0 RD ¾" - 1¼"

Položka	Označení (Doporučený průměrný interval výměny opotřebitelného dílu [*])		Kus	Obj. č.
A	Sada opotřebitelných dílů "Reduktor tlaku" (skládající se z pol. 2, 3, 4)	****	1	2990251
B	Sada opotřebitelných dílů "Vložka sítka, sací trubka a těsnění" (skládá se z pol. 9, 12, 13)	****	1	2990411
--	Sada opotřebitelných dílů "Proplachovací ventil a těsnění" (skládá se z pol. 9, 14, 22)	****	1	2170561
D	Sada náhradních dílů "Tlakoměr"		1	2170483
E	Sada náhradních dílů "Zpětný chod ventilu" (skládá se z pol. 18, 19, 20, 21, 23, 24, 25)		1	2990247
1	Imbusový šroub M6×130 (sada 4 ks)		1	2060462
2	Reduktor tlaku		1	
3	O-kroužek 52×3,5		1	
4	O-kroužek 25×3,5		1	
5	Hluková clona		1	
6	Přední kryt, kompletní		1	
7	zpětné klapky		1	
8	Základní kryt		1	
9	Těsnění profilové příruby		2	
10	Zadní kryt		1	
11	Šroub příruby čochky 4×10		1	
12	Síto		1	
13	Sací trubice		1	
14	Splachovací ventil		1	
15	Dno sací trubice		1	
16	Zvon filtru + pol. 9, 15, 17		1	2170439
17	Příruba		1	
18	Kryt zvonu filtru		1	
19	Šroub do plechu 3,9 × 13		2	
20	Vymezovací podložka		1	
21	Zabezpečení proti ztrátě		1	
22	O-kroužek 6,07×1,3		1	
23	Hadicová spojka + pol. 22		1	2170182
24	Převlečná matice		1	

Seznam náhradních dílů CLEAR 2.0 RD 3/4" - 1 1/4"

Položka	Označení (Doporučený průměrný interval výměny opotřebitelného dílu [*])		Kus	Obj. č.
25	Ventilu zpětného proplachování		1	
26	Clona zvonu filtru		1	

Položky bez objednáčích čísla nejsou k dispozici nebo jsou k dispozici

pouze jako sada. Interval výměny: **** = 4 roky

11 TECHNICKÉ ÚDAJE

Platí pro všechny velikosti jednotek:

/ Filtrovaná voda musí splňovat požadavky evropské směrnice o pitné vodě!

Technické údaje	CLEAR 2.0 RD ¾"	CLEAR 2.0 RD 1"	CLEAR 2.0 RD 1¼"
Jmenovitý průměr připojení	DN 20	DN 25	DN 32
Jmenovitý průtok podle DIN EN 1567	2,3 m ³ /h	3,6 m ³ /h	5,8 m ³ /h
Objemový průtok zpětného proplachu 1)	přibližně 0,3 l/s	přibližně 0,3 l/s	přibližně 0,3 l/s
Jmenovitý tlak	PN 16	PN 16	PN 16
Provozní tlak	1,5 - 16 barů (150 - 1600 kPa)	1,5 - 16 barů (150 - 1600 kPa)	1,5 - 16 barů (150 - 1600 kPa)
Nastavitelný výstupní tlak Tovární nastavení	1,5 - 6 barů (150 - 600 kPa) 4 bar (400 kPa)	1,5 - 6 barů (150 - 600 kPa) 4 bar (400 kPa)	1,5 - 6 barů (150 - 600 kPa) 4 bar (400 kPa)
Velikost ok šířka spodního difuzoru šířka horního difuzoru	0,1 mm (100 μm) 0,095 mm (95 μm) 0,125 mm (125 μm)	0,1 mm (100 μm) 0,095 mm (95 μm) 0,125 mm (125 μm)	0,1 mm (100 μm) 0,095 mm (95 μm) 0,125 mm (125 μm)
Teplota vody a okolního prostředí	max. 30 °C	max. 30 °C	max. 30 °C
Montážní délka se šroubovými spoji	180 mm	195 mm	230 mm
Montážní délka bez šroubových spojů	100 mm	100 mm	110 mm
Závitové spojení podle	DIN EN 10226-1	DIN EN 10226-1	DIN EN 10226-1
Hmotnost	3,7 kg	3,8 kg	4,3 kg

1) Platí pro plně otevřený splachovací ventil a síťový tlak 2 - 3 bary(200 - 300 kPa).

11.1 PŘÍSLUŠENSTVÍ

/ **Sada pro automatickou modernizaci Clear 2.0.** Pro přestavbu manuální domovní filtrační stanice na automatickou domovní filtrační stanici.

/ **Clear 2.0 SAFE.** Centrální armatura pro monitorování vody k instalaci mezi vestavěnou otočnou přírubu a domovní filtrační stanici. Pro sledování spotřeby vody a uzavření přívodu pitné vody při překročení nastavitelných mezních hodnot. Chrání před následky prasknutí vodovodního potrubí, úniků, závad na domovní filtrační stanici a neobvykle vysoké spotřeby vody. Detekuje kapající kohoutky a armatury.

12 SLUŽBY ZÁKAZNÍKŮM

Přejeme vám vždy bezproblémový provoz. Pokud se však vyskytnou jakékoli problémy nebo dotazy, můžete se obrátit na oddělení služeb zákazníkům **společnosti CONEL** – klíčové slovo **CLEAR** od společnosti **CONEL**.

Německo:

T +49 (0) 7195 692-0

Francie:

T +33 (0) 3 88 65 93 94

Důrazně doporučujeme uzavřít smlouvu o údržbě, aby bylo možné pravidelně kontrolovat správnou funkci všech zařízení na úpravu vody.

Nároky ze záruky a odpovědnosti za škodu lze uplatnit pouze při důsledném dodržování návodu k obsluze.

CONEL NEJLEPŠÍ PŘÍTEL INSTALATÉRA

Návod k montáži a obsluze CLEAR - 1702764 - 2018/10

© CONEL GmbH, Margot-Kalinke-Str. 9, 80939 Mníchov,
Německo Všechny obrazové, rozměrové a konstrukční údaje jsou
v době tisku správné.

Vyhrazujeme si právo na změny v zájmu technického pokroku a dalšího
vývoje. Nároky na model a výrobek nelze uplatnit.